



Département de la santé, des affaires sociales et de la culture  
Service de la culture  
Médiathèque Valais

Departement für Gesundheit, Soziales und Kultur  
Dienststelle für Kultur  
Mediathek Wallis

# LA MEDIATHEQUE VALAIS EN 2017



MEDIATHEQUE  
MEDIATHEK  
valais wallis

## FICHE D'IDENTITE

L'activité de la Médiathèque Valais se déploie autour de *quatre axes* principaux :

- la **communication des sources d'information** par le biais du prêt de documents (imprimés, audiovisuels et numériques), d'un service de renseignements et de l'accès à des réseaux dans des lieux propices à l'étude et aux échanges ;
- la **promotion de la culture et de l'information** à travers des actions de médiation, de sensibilisation et de formation du public par l'accès aux sources d'information et leur exploitation, et par l'aménagement d'espaces dédiés aux animations et aux expositions ;
- la **constitution, le traitement, la conservation et la mise en valeur des collections**, de la documentation et des sources d'information, en particulier les collections patrimoniales valaisannes et la documentation pédagogique ;
- le développement, en Valais, d'un **réseau d'accès à la documentation et à l'information** par le soutien et la coordination des bibliothèques ainsi que par la collaboration avec des partenaires.

Elle s'inscrit dans *trois domaines* qui sont :

- le **patrimoine documentaire valaisan**, en particulier imprimé, numérique et audiovisuel ;
- la **documentation, la littérature et l'information d'intérêt général** pour l'ensemble de la population ;
- la **documentation pédagogique** à l'intention des enseignants des écoles publiques de l'enseignement obligatoire.

Elle déploie son activité dans *quatre sites physiques* et *un site virtuel* qui ont chacun leurs missions spécifiques :

- **Sion** : direction générale, patrimoine documentaire imprimé, bibliothèque d'étude et d'information pour le Valais francophone, antenne régionale pour la documentation pédagogique, bibliothèque communale de Sion.
- **Brigue** : bibliothèque d'étude et d'information, documentation pédagogique pour le Haut-Valais, coordination et soutien des bibliothèques communales haut-valaisannes, bibliothèque communale de Brigue-Glis.
- **Martigny** : patrimoine documentaire audiovisuel et bibliothèque communale de Martigny.
- **Saint-Maurice** : documentation pédagogique pour le Valais romand, coordination et soutien des bibliothèques communales du Valais romand, bibliothèque régionale et communale de Saint-Maurice.
- **eMédiathèque Valais** : information du public sur l'offre de la Médiathèque et accès à distance aux services et aux bases de données.

La mission de la Médiathèque Valais (bibliothèque cantonale) est fixée dans la Loi sur la promotion de la culture du 15 novembre 1996 (art. 32 et 33) ainsi que dans les conventions passées avec les communes où la Médiathèque a des filiales et avec d'autres services cantonaux et institutions partenaires qui lui ont confié des mandats complémentaires.

## 1. Politique générale

### **Les Vallesiana – une plateforme patrimoniale de prestations communes**

En 2017, la nouvelle plateforme commune des Archives de l'Etat du Valais, de la Médiathèque Valais et des Musées cantonaux, a réalisé sa première année de fonctionnement. Elle avait été inaugurée aux Arsenaux, à Sion, en mai 2016. Cette plateforme constitue le point d'aboutissement des collaborations initiées depuis une décennie et un espace, physique et en ligne, inédit à ce jour dans le domaine de la conservation du patrimoine, qui a pour ambition d'offrir non seulement un guichet d'accès unique au patrimoine détenu par les institutions culturelles cantonales, mais également des prestations communes dans les domaines de la communication et de la mise en valeur du patrimoine. Le changement de perspective est ainsi très important par rapport à la situation antérieure : les institutions mettent en commun leurs sources et ressources pour offrir à leurs publics différents produits et prestations dans le domaine du patrimoine valaisan.

Fin 2017, la plateforme des *Vallesiana* offre à ses publics

- un guichet d'accès unique au patrimoine via
  - un espace d'accueil et de renseignements aux Arsenaux à Sion
  - un espace de consultation des fonds et collections des trois institutions
  - une bibliothèque de référence sur l'histoire valaisanne dans ses multiples dimensions
  - un portail en ligne ([www.vallesiana.ch](http://www.vallesiana.ch)) pour accéder à ces ressources
- un lieu de rencontre et d'échange
  - à travers la mise à disposition d'espaces dédiés (1 salle de consultation de 15 places, 2 salles de groupes de 6 places et 20 places de travail au sein de la bibliothèque)
  - à travers des actions communes avec les partenaires des Vallesiana
- une fabrique de l'histoire
  - à travers la mise à disposition de plateformes thématique et d'exposition virtuelles dédiées à l'histoire valaisanne
  - à travers le soutien à la recherche, comme notamment l'organisation d'un colloque annuel de chercheurs actifs dans le domaine de la

la recherche sur des thèmes liés au Valais et à l'espace alpin (société, territoire, patrimoine)

Parmi les nouvelles prestations spécifiques créées en 2017, les deux suivantes sont à relever :

- Ouverture de la plateforme Emigration valais : l'association *Valaisans du monde* et *Les Vallesiana*, ont inauguré le 25 avril une plateforme dédiée à l'émigration valaisanne. La Plateforme Emigration Valais consiste en une bibliothèque et un espace de consultation des documents consacrés à l'émigration dans *Les Vallesiana* aux Arsenaux, et en une plateforme en ligne présentant l'histoire de l'émigration valaisanne et les ressources qui lui sont associées. Il s'agit d'un nouveau modèle de coopération entre passionnés et spécialistes du patrimoine sur une thématique dédiée, qui sera sans doute amené à se développer au cours des prochaines années.
- Création d'une bourse de recherche Vallesiana : Les Vallesiana ont lancé leurs bourses de soutien à la recherche sur le patrimoine des Archives de l'Etat du Valais, de la Médiathèque-Valais et des Musées cantonaux. Une bourse pour chercheur débutant, d'une valeur de 10'000 francs, a été attribuée à Rebecca Crettaz pour sa recherche sur «L'internement administratif en Valais jusqu'en 1980». La bourse pour chercheur confirmé, d'une valeur de 20'000 francs, a été attribuée à Alexandre Elsig. Son projet «L'impur de la montagne. Une histoire des pollutions industrielles dans la vallée du Rhône» s'inscrit dans une recherche menée dans l'arc alpin. Par son choix, le jury soutient des chercheurs qui s'emparent de thématiques novatrices, encore peu étudiées en Valais.

La mise en place d'une telle plateforme en commun nécessite un changement au sein des institutions participantes en termes d'organisation, mais elle offre au final une vision cohérente des sources d'information sur le Valais. Un premier pas important vient d'être fait. Progressivement, d'autres étapes seront à réaliser afin que cette nouvelle plateforme soit connue et reconnue par les différents publics.

### ***Saint-Maurice***

Le site participe activement à la circulation des documents dans le Chablais en devenant centre pour la redistribution des documents à destination des sites de Sion, Martigny et Brigue, et contribue ainsi fortement au sentiment de satisfaction de la population de toute la région, puisque désormais ils peuvent retourner les documents empruntés à RERO-Valais dans neuf bibliothèques de la région.

Enfin, après la fermeture de la bibliothèque de Mex à fin 2016, deux animations et la création d'une cabine à livres fin 2017 ont été proposées aux citoyens de Mex afin de rester en contact avec la culture livresque.

### ***Sion***

Pour la Médiathèque Valais–Sion, l'année 2017 est la première année de fonctionnement en situation stabilisée, dans une configuration quasi-définitive suite à l'aménagement dans les nouvelles espaces des Arsenaux, un environnement abouti, une organisation durable.

Au final un succès qui a fait bondir tous les chiffres 2016 aussi bien en termes de prêts (2016 : 364'577 / 2017 : 431'122) que de fréquentation des actions de médiation (2016 : 4'841 personnes/ 2017 : 11'589).

### ***Brigue***

Le processus de consolidation s'est poursuivi en 2017 : l'offre média s'est continuellement adaptée aux besoins, la formation des employés s'est poursuivie conformément aux besoins et aux besoins, la médiation culturelle s'est déroulée conformément au concept et les partenariats ont été approfondis.

## 2. Ressources

### Personnel

#### *Médiathèque Valais*

Pour accomplir sa tâche, la Médiathèque recourt aux effectifs du personnel prévus à son organigramme. En 2017, l'ensemble du personnel qui a travaillé dans les différents sites a réalisé un volume de travail qui correspond à 68.68 postes équivalents plein temps (EPT) (2016 : 70.1), dont 52.6 EPT (2016 : 54.6) – différence s'expliquant par des postes à repourvoir – ont été occupés par des employés au bénéfice d'un statut cantonal et 16.08 (2016 : 15.5) par des employés au bénéfice d'un statut communal dans le cadre des mandats de prestation attribués par les communes de Brigue-Glis, Sion, Martigny et Saint-Maurice, qui prévoient une mise à disposition de personnel.

Répartition des collaborateurs par site :

	Sion	Brigue	Martigny	Saint-Maurice	Total
Equivalents plein temps	33.87	9.16	18.27	7.38	68.68
Employés statut cantonal	28.79	5.66	12.47	5.68	52.6
Employés statut communal	5.08	3.5	5.8	1.7	16.08

Les effectifs ci-dessus sont complétés par le personnel suivant :

- du personnel en formation, 19.78 EPT (2016 : 19.4) ; il s'agit d'apprentis agents en information documentaire, médiamaticiens ou employés de commerce, ainsi que de stagiaires étudiant dans une université ou préparant soit une maturité professionnelle, soit une entrée dans une haute école ;
- dans le cadre de programmes de réinsertion professionnelle d'après la législation sur le chômage ou sur les personnes handicapées, 9.41 EPT (2016 : 10.7) ont collaboré aux activités de la Médiathèque ;
- 0.47 EPT (2016 : 0.1) a été financé par une subvention ad hoc ou par un tiers.

Les mutations intervenues au sein du personnel sont présentées à la fin du rapport.

## **Locaux**

A la fin de 2017, les locaux à disposition de la Médiathèque étaient les suivants (en m<sup>2</sup>) :

	Sion	Brigue	Martigny	Saint-Maurice	Conches	Total
Espaces publics	3'870	2'029	1'924	1'103		8'926
Stockage fermé	2'000	122	765	197	1'403	4'487
<b>Total</b>	<b>5'870</b>	<b>2'151</b>	<b>2'689</b>	<b>1'300</b>	<b>1'403</b>	<b>13'413</b>

### ***Martigny***

En février, forte de la convention qui la lie à la Ville de Martigny, la Médiathèque Valais-Martigny a pu faire ouvrir 5 fenêtres au 1er étage du bâtiment, côté ouest.

Ces ouvertures apportent de la luminosité et de la convivialité aux secteurs «Valais», «Enfants» et «Jeunesse».

Ces travaux ont occasionné l'acquisition d'un nouveau mobilier de présentation des documents, ainsi que de sièges confortables. Ce nouvel aménagement plaît beaucoup aux jeunes utilisateurs. Les enfants et les adolescents fréquentent assidûment ces places pour des moments de lecture en tout confort.

### ***Saint-Maurice***

Le coin salon à destination des adolescents, aménagé en octobre 2014, rencontre toujours autant de succès, non seulement auprès des adolescents mais également des parents avec leurs enfants.

La mise sur roulettes d'étagères à 3 éléments, dans le secteur géographie/histoire, permet de rendre ce secteur plus modulable lors des conférences et autres rencontres.

### ***Sion***

Afin de favoriser un fonctionnement autonome de la salle de conférence des Arsenaux ainsi qu'un regroupement des collections musicales, l'espace musique du monde a rejoint l'espace musique classique et partitions des combles. Quant au cinéma, il a migré dans l'espace de la mezzanine et bénéficie ainsi d'une meilleure synergie avec l'espace littérature situé au même étage.

## **Informatique**

Migration VIRTUA 2017 : La migration de Virtua à la version 16.0 a eu lieu fin juin. Même si nous bénéficions d'une longue expérience, une telle migration reste une opération importante qui a nécessité un investissement conséquent de la part des sites.

EXPLORE : Le week-end de migration a coïncidé avec l'abandon définitif de l'OPAC au profit d'un nouvel outil de découverte : RERO-EXPLORE. Il se base sur Primo d'Exlibris. L'interface utilisateur a été entièrement développée par RERO avec la collaboration étroite des sites. Il intègre les fonctionnalités liées au prêt et au dossier du lecteur. Chaque institution a sa propre interface en plus de l'interface commune RERO.

### ***Martigny***

Les transferts des archives numériques cataloguées sur le serveur pérenne ont été poursuivis et le 95% du travail a été réalisé.

## **Formation**

### ***Brigue***

Les formations internes ont notamment permis d'améliorer les relations clientèles et le service au public de manière créative et innovante ainsi que d'actualiser les connaissances en matière de connaissance des collections.

### ***St-Maurice***

L'ensemble des collaborateurs ont suivi 21 formations continues, internes ou externes, soit plus de 200 heures de formation continue. Parmi les formations à relever, en dehors de celles relevant de la sécurité sur le plan de la santé, citons les formations relatives à la littérature, en particulier la littérature jeunesse.



## **Sécurité**

### ***Martigny***

La recherche de solutions d'amélioration de la sécurité des collections, des collaborateurs et du public, ainsi que la mise en conformité des locaux d'archives aux normes de conservation de longue durée se sont poursuivies. Grâce à la Commune de Martigny, une alarme incendie a été installée. Parallèlement, un espace sécurisé et adapté à la conservation des archives audiovisuelles dans la vallée de Conches est à disposition. Le déménagement des collections filmiques, sonores et photographiques s'est poursuivi dans cette perspective.

### ***Saint-Maurice***

Plusieurs collaborateurs de la médiathèque ont suivi en 2017 soit un rappel, soit de nouveaux cours de sauvetage sur les personnes, notamment des cours de bobologie et d'accidentologie donnés par la HES-SO Valais Wallis à Sierre.

Divers contacts ont été entrepris dès le printemps 2017 avec le Corps des sapeurs-pompiers de St-Maurice afin de mettre sur pied un exercice de sauvetage. Les discussions sont en cours pour un exercice en 2018. Le plan de sauvetage propre à la Médiathèque Valais St-Maurice est en cours de révision.

## Nouvelles technologies

### Brigue

#### *Coup de projecteur*

#### **Coder avec des enfants de 5 à 7 ans**

Le codage n'est plus réservé aux nerds de la technologie. Les compétences de base en programmation sont importantes, car de plus en plus de domaines du quotidien reposent sur des logiciels et des algorithmes. Quiconque grandit dans notre société actuelle, évolue naturellement dans le monde numérique. Mais quiconque ne peut que diffuser ou discuter sans avoir la moindre idée du fonctionnement des opérateurs de recherche tels que Google et encore moins des principes de base du codage est alors tout sauf à l'aise avec la question du numérique.

Pour que les enfants puissent non seulement utiliser la technologie mais aussi véritablement la comprendre, la Médiathèque Valais – Brigue propose des cours de programmation pour les enfants de 5 à 7 ans dans une ambiance familiale et détendue depuis novembre 2017. Pendant quatre leçons et par petit groupe, ils apprennent les concepts fondamentaux de l'informatique et de la programmation en compagnie d'un adulte ; le tout sous la direction d'un expert. Les enfants créent leur propre ordinateur à partir de papiers et de cartons, écrivent leurs premiers programmes en groupe, donnent des ordres à de petits robots et laissent libre cours à leur créativité et à leur imagination. Par conséquent, les compétences sociales, la confiance en soi et le travail d'équipe sont également renforcés. Le désir d'essayer de résoudre les problèmes est quant à lui ravivé.

En jouant, les enfants se familiarisent avec les algorithmes, les séquences et les boucles, ils comprennent comment les parties fonctionnent ensemble et ce que *feedback* veut réellement signifier. En bref, ils acquièrent une introduction, adaptée à leur âge, à la « pensée computationnelle » – c'est-à-dire la capacité de gérer avec succès les concepts numériques – qui est une compétence clé du 21<sup>ème</sup> siècle !

*Benita Imstepf, Directrice, Médiathèque Valais–Brigue*

## **Sion**

Le site a lancé la mise à disposition en ligne d'un vaste choix de plus de 6'000 journaux et périodiques du monde entier en de nombreuses langues. L'abonnement donne accès aux derniers numéros dès leur sortie et aux archives des douze derniers mois. Le lecteur télécharge l'application Pressreader, puis les numéros de périodiques qui l'intéressent dans les locaux de la Médiathèque. Il peut ensuite les lire chez lui.

## **Martigny**

Pour les expositions virtuelles, conceptualisées et réalisées cette année, différents montages ont été créés à partir des archives filmiques, sonores et photographiques sur les thématiques suivantes (titres proposés en 2017) : Aménagement du territoire ; le réseau routier valaisan ; Cueillette et culture des plantes sauvages en Valais ; Anciens métiers du bois.

### **3. Développement et traitement des collections**

#### **Développement des collections**

Accroissement des documents selon la forme des acquisitions (en unités matérielles, sans abonnement) :

	Sion	Brigue	Martigny	Saint-Maurice	Total
Achats	28'020	7'020	13'420	5'855	54'315
Don et échange	3'270	15	11'182	1'070	15'537
Dépôt	194	0	89'260	0	89'454
<b>Total</b>	<b>31'484</b>	<b>7'035</b>	<b>113'862</b>	<b>6'925</b>	<b>159'306</b>

## **Sion**

- Le classement et le conditionnement du fonds de la compositrice Marie-Christine Raboud-Theurillat sont terminés. L'inventaire et la liste des œuvres ont donné lieu à une publication en mai 2017 avec comme point d'orgue un concert d'œuvres le 12 mai 2017.
- Fonds François-Xavier Delacoste : une convention déterminant les modalités de conservation et de consultation des œuvres du compositeur François-

Xavier Delacoste a été signée entre le musicien et la Médiathèque Valais. Né à Monthey, il a étudié aux conservatoires de Lausanne et de Genève. Il mène à son terme une spécialisation en orchestration, direction d'orchestre et composition. Il a été professeur au Conservatoire supérieur de Musique de Genève, puis a assumé de 1989 à 2005 la direction du Conservatoire de Musique de Neuchâtel et la direction artistique du Festival Choral International de Neuchâtel. Il poursuivra sa carrière en tant que directeur du Conservatoire cantonal du Valais de 2005 à 2015. Souvent appelé comme jury dans des concours nationaux et internationaux, il est lauréat de divers prix, notamment du Prix du Ministère de la Culture (France).

- Manuscrits : Les 17 manuscrits médiévaux de la Réserve précieuse de la Médiathèque Valais –Sion ont été numérisés dans le cadre de sa participation au projet e-codices (Uni de Fribourg). La numérisation s'est accompagnée d'un catalogage détaillé, sur mandat, de 15 de ces manuscrits avec une mise en ligne partielle sur la base e-codices à la fin 2017.

### ***Bibliographie valaisanne***

1'023 nouvelles notices (dont 523 monographies et 500 articles) ont été créées pour alimenter la bibliographie valaisanne annuelle sélective de la Médiathèque Valais-Sion, parallèlement aux 186 notices contribuant à la bibliographie du Haut-Valais (*Walliser Jahrbuch*).

### ***Brigue***

En 2017, les priorités des acquisitions ont été placées dans les domaines suivants : langues étrangères, cinéma et médecine; dans le cas des livres audio, ce sont principalement des titres en allemand qui ont été achetés.

Dans le domaine « jeunesse », la priorité d'achat a été donnée au renouvellement des séries pour enfants et adolescents.

Concernant la documentation pédagogique, tout le stock de livres du niveau primaire a été adapté au plan d'enseignement 21.

## **Martigny**

22 entrées représentant 276 documents films/vidéos sont venues compléter les collections film et vidéo en 2017, dont des compléments aux fonds cinématographiques de Francis Reusser et d'Emmanuelle de Riedmatten, ainsi que les réalisations de Nicolas Steiner. Côté film amateur, on peut également noter plusieurs dépôts dont celle de la deuxième partie du film *Terre Valaisanne* de Roland Müller.

La phonothèque s'est, quant à elle, enrichie de 6 dépôts, représentant 219 enregistrements.

29 entrées sont également venues enrichir les collections photographiques, pour un nombre de 105'549 images. Les collections de cartes postales croissent grâce au don annuel des éditions Klopfenstein d'Adelboden, de l'achat d'une belle collection auprès d'André Chevalier, ainsi que de l'apport habituel de la Médiathèque Valais–Sion lors de la tournée des imprimeurs. Parmi les entrées remarquables, il convient de signaler l'acquisition d'albums de grande qualité auprès du collectionneur Nicolas Crispini, la suite du dépôt des archives du journal *Le Nouvelliste*, l'arrivée du fonds photographique du journal *Le Confédéré*, le dépôt de négatifs du réalisateur Pierre-André Thiébaud et l'arrivée d'une collection du début du siècle d'un photographe méconnu par l'entremise du CREPA. Le dernier dépôt de l'année complète de manière significative les collections en lien avec le Saastal ; en effet, Gilbert Supersaxo a déposé ses archives ainsi que celles de son père lors de la cessation d'activité de son commerce photographique à Saas Fee. Par ailleurs, la collaboration avec EQ 2, l'Enquête photographique valaisanne, s'est poursuivie en 2017 et a débouché sur l'exposition *Captures* ainsi que sur la poursuite du dépôt de l'association.

Au total, ce sont 106'044 documents patrimoniaux qui sont venus augmenter les fonds patrimoniaux de la Médiathèque Valais–Martigny. Ils se répartissent de la manière suivante entre les différents supports : 22 dépôts cinématographiques regroupant 276 films et enregistrements vidéo ; 29 dépôts de photographies et de cartes postales représentant 105'549 images ; 6 dépôts de fonds sonores représentant 219 documents.

D'autre part, les collections du libre-accès se sont enrichies de 5'911 documents (5'398 Imprimés (y.c. dons), 880 périodiques, 318 DVD et 195 CD)

L'espace d'art s'est enrichi de 568 documents déposés par la bibliothèque de la Fondation Pierre Gianadda, qui sont désormais disponibles pour le public.

### ***Saint-Maurice***

La priorité a été mise sur l'actualisation de la vitrine de la CECAME qui présente un choix de moyens d'enseignements officiels utilisés dans les classes valaisannes. En raison de l'introduction du PER, les moyens d'enseignements sont peu à peu renouvelés ce qui nécessite une constante adaptation des collections.

Toujours dans le domaine de la documentation pédagogique, une nouvelle collection de jeux a été acquise en concertation avec l'animation de français de la HEP ce qui a permis la rédaction de fiches didactiques pour un bon usage de ce matériel complémentaire et l'organisation d'une après-midi de formation au cours de laquelle les jeux ont été présentés aux enseignants et expérimentés par les participants.

Fin 2016, la Bibliothèque de Mex fermait ses portes. Le tri des collections existantes a été assuré sous la supervision de la responsable du DC. Une importante collection de bandes dessinées a pu être intégrée aux collections de la médiathèque et compléter ses fonds dans ce secteur. Les autres documents ont été acheminés à Madagascar avec l'aide des Sœurs de St-Maurice dont la communauté est vivante et active dans ce pays.

Depuis l'automne 2017, la Médiathèque Valais est partenaire de la Plattform et propose aux enseignants du canton, des ressources numériques à caractère pédagogique via un service en ligne commun à plusieurs institutions partenaires dont les HEP de Fribourg et de Bejune et le Service école média de Genève (voir coup de projecteur p. 15).

De manière générale, la collection s'est renouvelée avec 6'925 nouveaux documents (dont 1'070 dons) pour une offre qui atteint 94'926 documents, soit un accroissement de 3.9%

***laPlattform : un nouveau service en ligne***

Une nouvelle plateforme de ressources pédagogiques, « **laPlattform** », développée par la HEP Fribourg, à laquelle se sont associées des institutions partenaires telles que la HEP Bejune, le Service école média de Genève, la HEP St Gall et la Médiathèque Valais, propose depuis quelques mois plus d'un millier d'émissions de télévision et de documentaires en ligne.

Cette plateforme est destinée aux enseignants praticiens ainsi qu'aux étudiants et enseignants HEP affiliés aux institutions partenaires.

LaPlattform propose chaque semaine des ressources numériques à caractère pédagogique telles que des émissions de télévision pour l'enseignement. Les collections de base peuvent s'enrichir au gré des négociations avec les producteurs, de documentaires et de fictions, en fonction des besoins des enseignants.

Les enseignants valaisans ont accès à « laPlattform » via leur identifiant RERO ou Educa. Les étudiants et enseignants de la HEPVS ont accès via leur identifiant RERO ou SWITCHaai.

Le catalogue en ligne RERO Valais recense l'ensemble des ressources de ce nouveau service qui peuvent être retrouvées via EXPLORE. Pour effectuer une recherche, il faut taper le mot « laPlattform » accompagné du titre, de la thématique ou du nom de l'émission souhaitée. Il suffit ensuite de cliquer sur la rubrique « Accès en ligne » puis sur le lien « Emission en ligne accès réservé ».

*Evelyne Nicollerat, cheffe de groupe traitements des documents et de l'information,  
Médiathèque Valais-St-Maurice*

## Traitement et gestion des collections

### **Base de données RERO**

Pour qu'elles soient rendues accessibles au public, les collections de la Médiathèque Valais sont signalées dans la base de données commune des bibliothèques cantonales et scientifiques de Suisse romande.

Le travail de catalogage courant a permis d'intégrer 34'046 exemplaires (2016 : 34'020). Le détail est donné ci-dessous :

	Sion	Brigue	Martigny	Saint-Maurice	Total
Notices bibliographiques nouvelles	12'239	1'626	5'038	2'306	21'209
Notices reprises du réseau	4'791	926	2'007	5'113	12'837

A la fin de 2017, la base valaisanne signalait 1'726'766 documents, dont 415'795 documents hors MV.

### **Martigny**

Les collections audiovisuelles sont enregistrées et classées selon leur provenance. Ces documents constituent des fonds. En fonction de leur importance, ils sont ensuite numérisés. Une copie dégradée permet leur consultation par Internet, au moyen du catalogue de la Médiathèque Valais (RERO) ainsi que de l'interface dédiée, *Memovs*, accessible depuis le site Internet de la Médiathèque Valais sous la rubrique Mémoire audiovisuelle du Valais.

Ainsi, le public peut consulter en ligne et à distance des photographies, des films et des enregistrements sonores traités par la Médiathèque Valais-Martigny. Les utilisations dépendent des contrats qui lient la Médiathèque Valais aux déposants. De plus, un formulaire de commande en ligne pour les documents audiovisuels, tous supports confondus, a été mis en place cette année.

En 2017, voici le détail des numérisations : 12'697 documents photographiques, 586 films/vidéo, auxquels s'ajoutent les 3'200 cassettes du fonds Canal9, ainsi que 774 enregistrements sonores. On atteint donc, pour les collections : 392'651 documents photographiques numérisés ; 8'617 films/vidéo et 7'136 enregistrements sonores.

Le catalogue RERO compte 559 nouvelles notices sonores, 1'437 films donnent accès à 1'727 nouvelles notices d'images fixes soit 5'570 photographies. Au total



30'616 notices liées à des archives audiovisuelles, ce qui représente 107'628 documents patrimoniaux audiovisuels rendus accessibles en ligne.

En vidéo, l'accent a été porté en particulier sur 2 fonds : le fonds Canal9 (période 1984 – 2005) et le fonds Carole Roussopoulos (période 1970), dont le traitement et la mise en ligne ont fait l'objet, entre autres, d'un soutien de l'association Memoriav.

## **COUP DE PROJECTEUR**

### **Numérisation et mise en accès du fonds d'archives audiovisuelles de Canal9 (1984-2005)**

Durant toute l'année, de janvier à octobre, la Médiathèque Valais-Martigny a œuvré à la réalisation d'un projet-pionnier, tant au niveau de son financement que de sa réalisation et des technologies déployées : la sauvegarde et la mise en ligne des archives de la chaîne de télévision locale valaisanne Canal9.

Afin de sauvegarder le patrimoine audiovisuel de la télévision régionale couvrant l'actualité du Valais, la Médiathèque et Canal9 ont travaillé de concert depuis 2015, dans le but d'assurer la pérennité des archives de la chaîne télévisuelle sous forme numérique. Ce défi a pris la forme d'un projet novateur au plan suisse, ce qui lui a valu le soutien de l'Office fédéral de la communication et de l'Association pour la sauvegarde de la mémoire audiovisuelle suisse (Memoriav).

Depuis sa fondation en 1984, Canal9 a toujours conservé sa production. Jusqu'en 2005, ses émissions ont été archivées sur des bandes puis la production a été informatisée et, depuis 2013, Canal9 est passée à une technologie de production et de diffusion HD. Compte tenu de l'obsolescence des supports analogiques, des mesures d'urgence ont été prises pour sauvegarder les archives vidéo de la période de production courant de 1984 à 2005, soit plus de 7'000 cassettes.

Grâce à la technologie du speech-to-text, soit la reconnaissance automatique des paroles, près de 3'000 émissions ont été numérisées. Un site web comportant 3'300 heures d'émissions a également été créé. Ces témoignages audio-visuels de la production médiatique relative au Valais contemporain sont désormais accessibles au public.

*Géraldine Sangale-Roels, cheffe de groupe films et sons, Médiathèque Valais-Martigny*

### **Saint-Maurice**

L'élagage des documents s'est poursuivi de manière intensive au cours de l'année 2017. Plus de 5'300 documents ont été retirés des collections, soit 33% de plus qu'en 2016. Cela a été rendu nécessaire afin de pouvoir intégrer une partie des collections de la Bibliothèque de Mex.

L'année 2017 a aussi été marquée par l'introduction de l'indexation matière des collections pour jeune public, en particulier de la fiction. Avec le développement du nouvel outil de découverte EXPLORE qui permet d'effectuer des recherches par facettes dans le catalogue, cette nouvelle pratique permet d'exploiter de manière optimale les potentialités de ce nouvel outil pour la plus grande satisfaction des collègues qui assurent le service de renseignements et des clients (enseignants, parents et jeunes lecteurs de tout âge).

## **4. Médiation culturelle**

La Médiathèque Valais a pour mission de mettre en valeur les collections dont elle a la responsabilité, ainsi que de faciliter leur découverte, leur interprétation et leur appropriation par le public. Afin de rendre ces collections accessibles à un public aussi large que possible, l'institution propose une offre culturelle adaptée qui soit de qualité.

Chacun des cinq sites de la Médiathèque Valais, selon son domaine de spécialisation, participe à la richesse des activités culturelles de l'institution : rencontres littéraires, conférences d'actualités, événements en lien avec la documentation pédagogique et le milieu scolaire, éveil à la lecture, mise en valeur des collections audiovisuelles patrimoniales par des expositions, des projections ou des projets virtuels, rencontres musicales, etc.

Le site Internet de la Médiathèque Valais fournit toutes les informations sur le programme de chaque site. Il offre également la possibilité d'insérer des commentaires sur les événements culturels, ou de découvrir les podcasts et les enregistrements audiovisuels de certains événements passés, soit en ligne, soit par téléchargement.

D'autres moyens d'information sont à la disposition du public : une *Newsletter* diffusée chaque mois par courrier électronique et un *Bulletin d'informations*

trimestriel, distribué dans les différents sites. Chacun peut s'y abonner gratuitement auprès du personnel de renseignements ou auprès des secrétariats.

### **Brigue**

Les activités de groupe ont encore augmenté au cours de l'année ; sont notamment concernées les collaborations avec des groupes tels que Innovage Forum 60+ ou Pro Senectute. De plus, la fréquentation aux formations est toujours en hausse : les clients / parties intéressées participent de plus en plus aux différentes formations (informatique, langues, histoire, littérature...).

Le nombre de visiteurs lors des événements organisés a lui aussi augmenté ; cela est principalement dû à des événements réguliers et conçus par cycle ou décomposés en plusieurs parties (cycles d'histoire, bar à livres, tables rondes).

### **Martigny**

La Médiathèque Valais-Martigny a accueilli et organisé dans ses locaux les manifestations suivantes :

- *Cycle de contes* : La collaboration avec l'Association « Rendez-vous contes » s'est poursuivie pour le bonheur des enfants. Cette année, plus de 200 enfants et adultes ont eu la joie d'écouter les conteuses et conteurs lors de huit sessions de contes, réparties au cours de l'année.
- *Cité des jeux* : les 18 et 19 novembre, la Médiathèque Valais–Martigny a tenu un stand à la Cité des jeux au CERM de Martigny.
- *Bibliothèque en balade : Alféo à la piscine* : La Médiathèque est sortie de ses murs pour aller à la rencontre de ses lecteurs. Sur le tricycle Alféo, customisé par l'artiste Nick Sangale, les collaborateurs de la Médiathèque sont allés à la piscine de Martigny à 8 reprises durant l'été 2017. Environ 180 personnes (enfants et adultes) ont pu profiter de cette offre.
- *Atelier d'archéologie* : l'association Les Jeunes Archéologues de Martigny a présenté des ateliers au libre-accès de la Médiathèque Valais–Martigny le 24 mai 2017. 22 enfants ont participé aux ateliers « Caissons de fouilles » et « Fabrication de lampes à huile ».
- *Cercle et cycle Les lecteurs complices* : La Médiathèque Valais-Martigny accueille depuis avril 2012 un cercle de lecture réunissant mensuellement une douzaine de lecteurs adultes autour d'une thématique prédéfinie ou de leurs

coups de cœur. En 2017, « Les lecteurs complices » se sont réunis à 8 reprises.

- *Ateliers créatif : Un atelier Automne dans le vent* a eu lieu le 25 octobre 2017. Une vingtaine d'enfants ont confectionné leur propre cerf-volant.
- *Journée Mondiale du Patrimoine audiovisuel* (27 octobre) : A l'occasion de la Journée mondiale du patrimoine audiovisuel de l'UNESCO, la Médiathèque Valais–Martigny a proposé ses propres productions, qui sont des créations et synthèses originales mettant en valeur les archives photographiques, filmiques et sonores qu'elle a pour mission de conserver et valoriser.

Plusieurs projections dans le cadre de *Mémoire en images* ont eu lieu, de même que des visites guidées des cycles *Mémoire en images* et *Spécimens. À la recherche des Valais de Raymond Farquet*.

### **Saint-Maurice**

L'année 2017 a très certainement été la plus riche en animation et médiation depuis 2005. 6 cafés littéraires dont un dans le cadre de la 4<sup>ème</sup> édition de Littératur, 5 conférences en lien avec nos expositions et présentations, 6 expositions et présentations, Né pour lire, contes, Nuit du conte, Semaine du goût, vernissage...La formation n'est pas en reste avec de nombreuses visites de classes dont toutes les premières années du Lycée Collège de l'Abbaye qui découvrent la médiathèque et la recherche documentaire : des cours donnés au collège et à la médiathèque par 4 collaborateurs pendant plus de 20 heures sur trois semaines. Des offres riches et variées. Voici une sélection de ces manifestations :

#### *Pour les enfants et les jeunes*

- *Né pour lire* et les *contes du mercredi* rencontrent toujours un vif succès. Petits et grands se retrouvent avec plaisir dans le secteur jeunesse.
- La Compagnie VIA HOBU a présenté ACHILLE DAHU ! Conte musical pour petits et grands. Le respect des différences, tel est le thème de ce conte mis en lien avec le thème de la Nuit du conte 2017.
- La Médiathèque Valais-St-Maurice coordonne le jury cantonal du Prix RTS littérature ados.

- *1,2,3 albums...* : une mise en scène à la médiathèque de lecture d'albums, la poursuite de la lecture de ces albums en classe.

#### *Pour les adultes*

- *Litteratour* : Lytta Basset a ouvert les feux par une présentation remarquée, suivie ensuite par Marie-Hélène Lafon, Pascale Kramer, Emmanuelle Pagano (Lettres frontière). La 11ème saison des cafés littéraires a été inaugurée d'une belle manière, puisque le café littéraire a été suivi d'une lecture musique en octobre : à l'honneur Alain Bagnoud et son "Rebelle". Toujours modéré par Geneviève Erard, Jean-Pierre RoCHAT a été accueilli en novembre.
- Dans le cadre de la 4ème édition de *Litteratour*, Marie-Hélène Lafon était à l'honneur. Ce projet est mené en collaboration avec le Lycée Collège de l'Abbaye de St-Maurice et le Lycée Collège de la Planta à Sion.
- St-Maurice dispose de son fidèle groupe de lecture Lettres frontière, 10 ouvrages Suisse Romands et de Rhône Alpes sont lus de juin à octobre.
- A l'occasion de la sortie du livre de Martine Magnaridès *Paroles et paysages* édité chez Publi-Libris (Bex), le vernissage de l'ouvrage a eu lieu le 25 novembre 2017 en compagnie de l'éditeur et de l'auteur.
- Une bibliothécaire se rend chaque mois au Home St-Jacques pour proposer des lectures à voix haute et des ouvrages selon des thématiques discutées avec les animateurs du home.

## **Sion**

La Médiathèque Valais-Sion a proposé à ses publics 5 cycles de conférences dédiés aux domaines de l'histoire, de la littérature, de la musique et de la philosophie ou encore de société. Chaque cycle est composé de 4 à 5 rencontres durant l'année.

A l'automne 2017, deux cycles ont fait peau neuve ; ils sont à découvrir dans les coups de projecteur de ce rapport (voir pp. 22 et 24). Un 3ème, intitulé Midi-Rencontres a « repris du service » et a mis en lumière des sujets comme la biodiversité, la permaculture, le zéro déchet ou encore la monnaie locale valaisanne: le Farinet.

### **COUP DE PROJECTEUR**

#### ***A la découverte de la musique contemporaine***

Pour cette nouvelle saison musicale 2017-2018, le cycle *Des mots et des notes* de la Médiathèque Valais-Sion s'est associé à l'ensemble Valéik et au musicologue valaisan Yves Fournier pour mettre en lumière la musique contemporaine.

Yves Fournier réussit le pari de nous faire découvrir les mystères de la musique contemporaine - qui peuvent sembler insondables de prime abord - de façon ludique et instructive. Grâce à ses talents de vulgarisateur et de pédagogue, il permet à chacun, que l'on soit musicien chevronné, ou simple mélomane, de faire de riches découvertes. Le conférencier aborde avec le même bonheur, des sujets aussi divers que les influences de la musique orientale sur la musique savante occidentale, l'écriture et la notation de la musique contemporaine, ou l'influence des sciences dans la composition musicale.

En guise de nouveauté cette saison, la rencontre musicale de 18h15 est suivie d'un concert de musique contemporaine organisé par Valéik. On pourra y entendre les œuvres variées de Momi, Stravinsky, Montovani, Debussy, Varèse, Takemitsu, Xenakis ou Schoenberg, Tout un chacun a l'occasion, s'il le souhaite, d'assister à l'une ou l'autre de ces rencontres, voire aux deux.

Si les rencontres musicales sont gratuites et ont lieu dans la salle de conférences des Arsenaux, les concerts se tiennent, selon le nombre de musiciens, dans le Pli ou dans le Hall d'entrée et sont payants.

*Annie Thiessoz, bibliothécaire, Médiathèque Valais-Sion*

Plusieurs manifestations sont à signaler pour l'année 2017 :

- *Semaine thématique* : Depuis plusieurs années, le site sédunois de la Médiathèque Valais participe activement à la Semaine d'actions contre le racisme en étroite partenariat avec l'office de l'intégration de Sion. En 2017, l'exposition de portraits *Inside Out* a été présentée sur la Mezzanine et une table ronde s'est également tenue avec la présence de spécialistes du domaine.
- *Oh! Festival* : La Médiathèque Valais - Sion a également accueilli diverses rencontres ponctuelles durant l'année telles qu'un Forum des Arts vivants lors du *Oh! Festival*, une exposition assortie d'une conférence et d'une table ronde sur l'architecture vernaculaire à l'occasion de la Semaine ENAC/EPFL, un colloque sur les affiches suisses, etc.
- *Journées européennes du patrimoine* : Co-organisée avec les Archives de l'Etat du Valais, la conférence de Geneviève et Alexandre Levine a rassemblé un nombreux public autour de la sortie de leur premier album illustré, intitulé *La Bataille de la Planta, Sion. 1475* (Ed. Monographic, 2017).
- *Festival du livre suisse* : Pour sa 2ème édition, le festival s'est déroulé sur trois jours, du vendredi 22 au dimanche 24 septembre inclus. Co-organisé par la Médiathèque Valais-Sion, la Fondation pour l'Ecrit et le Salon du livre et de la presse de Genève, le Festival du livre suisse 2017 s'est concentré sur le thème des Ecrivains voyageurs. Comme l'année précédente, la journée du vendredi était principalement dédiée aux activités scolaires. A l'occasion de cette manifestation, l'exposition itinérante *Ella. Un parfum de liberté* a été vernie et s'est prolongée jusqu'en fin d'année, dans l'espace dédié à la littérature.
- *Accueil des nouveaux arrivants (Ferme asile)* : En mars, la Médiathèque Valais - Sion a participé à la soirée de bienvenue des nouveaux arrivants de la ville de Sion ; c'est une occasion idéale pour présenter les multiples services et activités de notre institution.
- *Festival Art de rue avec BiblioValais Région Sion* : chaque année, nous participons au stand de la BVR Sion Région en tant que bibliothèque membre, lors du Festival de Rue. Cette année, l'activité Bookface a attiré de nombreux curieux, ainsi que les ateliers de pliage.

- *Pique-niques littéraires* : Cette nouvelle édition des pique-niques a remporté un franc succès avec une participation moyenne de 60 personnes pour les lectures en épisodes de "1352", et environ 20-25 personnes pour les rencontres "jeunesse". La lecture jeunesse, racontant les aventures de Charles le dragon, a été reprise plusieurs fois par la Cie Perlamusica, notamment dans le cadre des activités de la Machinerie et du Festival du livre suisse.
- *Cycles 1<sup>er</sup> âge et jeunesse* : Le site de Sion propose plusieurs activités pour les enfants et les adolescents : prix RTS Ado, crèche, contes et concert de Noël.

Les tout-petits ne sont pas en reste puisque pas moins de 3 rendez-vous leur sont dédiés avec les Né pour lire, les Coccicontes et les ateliers OSEO parents-enfants. Face au succès rencontré, les rencontres Coccicontes ont été dédoublées afin de recevoir les familles dans les meilleures conditions.

## **COUP DE PROJECTEUR**

### ***Les déjeuners littéraires***

Depuis plus de 15 ans, la Médiathèque Valais-Sion fait la part belle à la création littéraire romande. Désireuse de donner un nouveau souffle à ses rencontres, de favoriser une participation plus active de son public, elle propose depuis le mois d'octobre 2017 des échanges gourmands autour de l'actualité littéraire, en compagnie de ceux qui la mitonnent et de ceux qui la savourent.

Six rencontres sont agendées au restaurant « Le Trait d'Union ». Les déjeuners littéraires, prévus sur le coup des 10h, s'adressent à tous ceux qui souhaitent découvrir la richesse de l'activité littéraire et éditoriale du Valais, de Suisse romande ou d'ailleurs.

Chaque rencontre se décline en trois temps distincts : l'auteur invité se prête au jeu des questions du modérateur autour d'une thématique ou d'un roman. Des moments de lectures rythment ces échanges. Dans un deuxième temps, une personnalité invitée apporte son point de vue sur la discussion qui a précédé et partage avec le public les lectures qui l'ont marquée. En fin de rencontre, auteur, modérateur et invité rejoignent le public à table pour le brunch. Ce moment donne l'occasion aux



participants de prolonger la discussion, de partager leurs coups de cœur littéraires et de créer du lien dans une ambiance conviviale.

Deux rencontres ont eu lieu en 2017 et ont rassemblé entre trente et cinquante personnes à chaque fois. La diversité de la programmation a permis d'expérimenter et d'explorer les différents genres de la littérature romande. Nous avons été :glacés au mois d'octobre lors du déjeuner polar qui réunissait les auteurs Marc Votenauer, Joël Jenzer et Bettina Schrag, médecin légiste à l'hôpital du Valais ; déroutés en décembre sur les traces d'Ella Maillart avec l'auteure Aude Seigne et le chercheur Pierre-François Mettan.

Initier un nouveau modèle de rencontre autour de la littérature était un pari audacieux. Nous sommes ravis de cette belle fréquentation. La qualité des intervenants, la richesse du brunch imaginé par le chef Jérôme Billière, l'accueil personnalisé qui est réservé à chacun des spectateurs sont les ingrédients qui participent à la réussite de cette nouvelle proposition.

*Myriam Viaccoz, employée AID, Médiathèque Valais-Sion*

## **Expositions**

Les sites de la Médiathèque Valais réalisent ou accueillent des expositions selon leur domaine de compétences. Ils contribuent également, par des prêts de documents et par l'offre de services, à la réalisation d'expositions de tiers.

### ***Martigny***

Pour l'année 2017, 3'979 visiteurs (entrées payantes, cartes Raiffeisen et cartes Musée comprises) ont été enregistrées. Les visites commentées, organisées sur demande, les vernissages ainsi que les différentes animations proposées dans le cadre des expositions ont réuni 1'645 visiteurs.

Deux grandes expositions rétrospectives sont à signaler pour l'année 2017 :

- *Spécimens. À la recherche des Valais de Raymond Farquet (du 17 février au 1<sup>er</sup> octobre) (voir coup de projecteur p. 27)*
- *Captures. Dix ans d'enquête photographique valaisanne (du 17 novembre 2017 au 25 février 2018) : Lancée en 2007, l'Enquête photographique valaisanne - EQ2 - est une initiative soutenue par le Service de la Culture, qui*

visé à contribuer à la mémoire collective du canton du Valais. Depuis son lancement, elle invite les photographes professionnels à des campagnes sur cartes blanches ou en proposant des thèmes annuels. Elle contribue ainsi à enrichir régulièrement l'iconographie patrimoniale : en dix ans, mille images de cinquante photographes professionnels ont été déposées auprès des archives audiovisuelles conservées à la Médiathèque Valais-Martigny.

Pour célébrer une décennie d'activité d'EQ2, la Médiathèque Valais-Martigny a échantillonné la collection en cours, en collaboration avec le comité de l'Enquête, pour présenter plus de 200 photographies.

En 2017, sept expositions ont été présentées dans l'espace d'exposition de L'Objectif. Le 18 janvier était venue une première exposition : *Electricité en cascade*, photographies de Michel Martinez. Dans ce cadre, la Médiathèque Valais-Martigny a accueilli, le 25 janvier, la conférence *Dans les coulisses d'un chantier* autour de la centrale de la Pissevache, suivie d'une visite de l'exposition. Au mois de mars, dans le cadre du *Festival Visages* et à l'occasion de la projection du film *Les voyages extraordinaires d'Ella Maillart de Raphaël Blanc*, c'est Artemis Films, en partenariat avec CTF-net, Taxi Films Genève et le Musée de l'Elysée à Lausanne, qui présentait une exposition intitulée *Ella un parfum de liberté*. La troisième exposition de l'année, *Ob-La-Di Ob-La-Bla – L'imitation du langage de Maximilien Urfer*, a été proposée entre les mois d'avril et de mai. Le 25 mai était venue l'exposition de Gaëlle Keim, *Disparition de l'invisible*. Durant les mois de juillet et août, Bernard Dubuis présentait l'exposition *Ils....* L'exposition *Heimweh* d'Olivier Lovey a occupé l'espace en septembre et en octobre. Pour finir l'année, Jean-Blaise Pont a proposé ses *Moments*.

Au début mai, une collaboration entre les archives municipales de Martigny et la Médiathèque-Martigny a débouché sur l'exposition célébrant Les 150 ans de l'Hôtel de Ville de Martigny. Cette première s'est conclue par un enrichissement mutuel des collections d'archives.

***Spécimens, à la recherche des Valais de Raymond Farquet***

*Spécimens, à la recherche des Valais de Raymond Farquet*, du 17 février au 1er octobre 2017, a permis à près de 3'000 visiteurs de découvrir les archives audiovisuelles du territoire qui a inspiré des textes brillants à un écrivain d'aujourd'hui.

Avec près de 200 photographies d'archives, 4 films et des documents sonores issus des collections patrimoniales de la Médiathèque Valais-Martigny, *Spécimens* est une production originale de la Médiathèque Valais-Martigny qui a mis en lumière l'œuvre de l'écrivain valaisan Raymond Farquet, disparu en juillet 2016 et dont les manuscrits ont été déposés à la Médiathèque Valais-Sion.

L'alternance d'images d'archives et de textes disponibles en version sonore faisait basculer les visiteurs au coeur des topiques littéraires de Farquet tout en ramenant à la surface des pans entiers de la mémoire valaisanne s'étirant des années 1930 à ce jour.

Exposer ainsi textes et photos du souvenir collectif a séduit la presse culturelle et le grand public, surtout les écoles (près de 50 classes du secondaire ont visité l'exposition). Un dispositif permettait d'écouter l'œuvre de Raymond Farquet lue par le comédien Frédéric Lugon et enregistrée au studio son de la Médiathèque Valais-Martigny. Ces plus de 5 heures d'écoute sont toujours disponibles sur le site [www.memovs.ch](http://www.memovs.ch).

L'audiodescription des 5 étapes de l'exposition a rendu cette production intéressante pour le public aveugle ou malvoyant.

Enfin, en réalisant le film *Raymond Farquet, pièces attachantes*, la Médiathèque Valais-Martigny a produit, en parallèle à l'exposition, un nouvel apport à sa collection filmique *Mémoire en images*.

*Sylvie Délèze, directrice, Médiathèque Valais-Martigny*

## **Brigue**

L'année dernière, quelques présentations médiatiques faites maisons et de plus petite ampleur ont été réalisées sur des sujets tels que « l'illettrisme », « la démence », « Luther », « l'A9 », « la sécurité routière », etc. Celle conçue par le WWF et diffusée lors de notre exposition d'Up-Cycling a attiré une grande attention, notamment auprès des adolescents. De plus, l'exposition *2000 m au-dessus de l'ordinaire* de la SAC a elle aussi su inspirer ses visiteurs. Si possible, les partenariats résultants de ces projets seront poursuivis et/ou maintenus.

*30 Heures d'autoroute !* : Une réflexion sur l'A9 avec différentes approches – critique, humoristique, artistique, informative. La Médiathèque Valais-Brigue, en collaboration avec La Caverna, forteresse de Naters, a proposé les 6 et 7 avril plusieurs événements en lien avec l'A9 ! Par exemple : une exposition à la forteresse où le photographe Jean-Claude Roh présente sa vision de l'autoroute ou encore deux tables-rondes lors desquelles divers spécialistes ont échangé sur des thèmes d'actualité liés à l'autoroute :

- *Trafic et conséquences économiques* (avec Damian Jerjen, chef du Service de l'aménagement du territoire et Peter Teuscher, CEO BLS Alptransit et président du conseil d'administration de la Grimselbahn SA) ;
- *Passé et futur du grand projet A9* (avec Martin Hutter, chef de l'office de construction des routes nationales et Albert Fournier, ancien chef de Service des routes et des cours d'eau).

## **Saint-Maurice**

Le site de Saint-Maurice a proposé six expositions :

- *La fabrique de rêves* (novembre 2016 – février 2017): une exposition sur les contes traditionnels.
- *Notre sécurité sur le chemin de l'école* (janvier – février): une exposition itinérante où des classes de tout le Valais ont été appelées à imaginer la nouvelle campagne de sécurité routière.
- *La Bible, patrimoine de l'humanité* (mars-avril): Pour célébrer les 500 ans de la Réforme, une exposition conçue sous l'égide de l'Unesco est montée pour la première fois en Valais à St-Maurice précisément. Tous les degrés scolaires (primaires, collèges, catéchumènes...) ont répondu présent pour

découvrir la richesse de la Bible par le biais de cette exposition et par la démonstration d'une presse de Gutenberg.

- *Enjeux du développement territorial - Le développement vers l'intérieur* (avril-mai) : Conçue par le service de développement territorial, cette exposition itinérante présente le changement de paradigme lié à la révision de la loi fédérale sur l'aménagement du territoire à travers la densification, le développement vers l'intérieur et la requalification de bâtiments existants.
- *ATD Quart monde: un Mouvement riche de couleurs* (septembre-octobre): Proposé par ATD Quart monde, cette exposition a d'une part permis de mettre en valeur l'activité d'ATD Quart Monde mais également de rendre hommage aux qualités artistiques des personnes accompagnées par ATD Quart Monde de par le spectacle qui a eu lieu à St-Maurice en octobre.
- *Stop ça déborde, le fond de la poubelle, trop de déchets dans nos poubelles* (novembre-décembre) : Le tri et le recyclage de nos déchets à travers trois expositions : celle de Double Hélice de la collection de la médiathèque St-Maurice et deux autres empruntées aux bibliothèques de Bagnes et Crans-Montana.

### **Sion**

- *2000 mètres au-dessus du quotidien* (février à avril) : l'exposition sur la Construction de cabanes en haute altitude du Club Alpin Suisse (CAS), a retracé l'histoire de la construction des cabanes dans les Alpes au travers de plans, d'images et de textes en français et en allemand. Des modestes abris réalisés par de courageux pionniers du 19ème siècle aux bâtiments actuels dotés de technologies d'avant-garde, tout y était décrit de manière exhaustive.
- *Défense d'afficher* (mai à septembre) : l'exposition a été mise en scène par Maelle Tappy, historienne de l'art, et a mis en lumière plus de trois décennies de création d'affiches par l'atelier Jean-Marie Grand, conservées dans les collections de la Médiathèque Valais et des Archives de l'Etat du Valais. En parallèle les éditions Monographic ont édité un livre sur le parcours de ce personnage emblématique et de son entreprise sierroise.

- *Bible, patrimoine de l'Humanité* (octobre) : dans le cadre des 500 ans de la Réforme, le hall a accueilli l'exposition itinérante, conçue par l'Alliance biblique française, dont le but est de présenter les diverses facettes de la Bible d'un point de vue culturel, historique et littéraire mais non confessionnel. A cette occasion, des visites de classes ont été organisées ainsi qu'une journée thématique en collaboration avec la paroisse protestante de Sion. Le public a pu découvrir une presse de Gutenberg, les techniques de création d'icône ou d'enluminure, etc.
- *Crèche d'inspiration napolitaine* (décembre) : En raison des travaux de construction sur la Rue de Lausanne, la crèche a été déplacée dans l'espace enfants, afin de garantir sa visibilité depuis l'extérieur. Plus grande que l'année dernière, cette nouvelle installation a été imaginée et créée de toute pièce par Marielle Farquet et s'est intégrée au Chemin des crèches comme crèche associée.

De plus, la Documentation valaisanne a collaboré, par le prêt de documents précieux, à différentes expositions :

- Prêt à la Commune d'Ayent de la *Bible d'Ayent* de 1482, propriété de la commune, à l'occasion de l'anniversaire de la paroisse en automne 2017.
- Prêt d'une affiche de Marguerite Burnat Provins au Kunstmuseum Solothurn, à l'occasion de l'exposition *Die Pracht der Tracht*, du 2 septembre 2017 au 7 janvier 2018.
- Prêt de divers documents provenant de la bibliothèque du CAS section Monte Rosa pour une exposition itinérante consacrée au Club alpin suisse et à ses cabanes à la Médiathèque Valais-Brigue en automne 2017.

## **Activités pédagogiques**

### ***Saint-Maurice***

Chaque exposition ou animation particulière peut faire l'objet d'une information auprès du public scolaire : visites commentées, activités, rencontres, conférences, etc.

- *Semaine du goût et Goûter équitable* : la Semaine du goût a fait la part belle aux cucurbitacées : 6 classes de St-Maurice ont pu développer tous leurs sens lors d'ateliers effectués à la médiathèque.
- *Ribambelle et Virus lecture* ont été présentés à une quinzaine d'enseignants par Françoise Genoud à la Médiathèque Valais St-Maurice.

### ***Partenariats***

La Médiathèque Valais St-Maurice a reçu dans ses murs la 10e assemblée générale ordinaire de BiblioValais Excellence le 21 mars, soit 61 personnes présentes représentant 45 bibliothèques, suivie par une conférence de Katia Chevrier au sujet de la communication avec les autorités.

La Médiathèque a répondu présent au projet de résidence d'auteurs proposé par la Bavette en ballade, en compagnie de deux autres bibliothèques (Orsières et Crans-Montana bibliothèque). Sur la thématique de la soupe aux cailloux « ça mijote ! », la résidence a accueilli l'auteur Julie Annen pour une présence dans les murs du site de 6 jours et des activités d'ateliers avec les enfants et les classes ainsi qu'un Happy Hour afin de présenter le travail effectué durant la semaine (semaine du 2 octobre 2017).

La médiathèque a ouvert ses portes pour l'animation proposée par *InfoDoc VS*. Au programme, présentation de la rentrée littéraire en présence de 6 librairies. Etaient invitées en priorité les bibliothèques du Valais romand (16 octobre 2017)

### ***Visites de classe***

Un effort constant est mis en évidence pour l'accueil des classes allant de la 1H à la fin de l'école obligatoire, passant par les classes du collège et de la HEP-VS 79 visites de classes ont été proposées, soit une estimation de plus de 100 heures de présentiel et de préparation :

- 11 visites de la médiathèque pour tous les étudiants de première année du collège de l'Abbaye (11 classes pour un total de 270 élèves) ;

- 9 visites de classes standards ou personnalisées pour les écoles primaires, le Cycle d'orientation, les EPP, les migrants apprenant le français...
- 23 visites personnalisées (professeurs du collège, migrants, apprenants français, ateliers divers, exposition La Fabrique de rêves)
- 36 visites de l'exposition la Bible, dont deux visites commentées (668 participants)

### *Formation*

Comme chaque année, les étudiants de la HEP-VS de première année suivent une présentation des prestations de la Médiathèque Valais et une visite des locaux (3 classes soit environ 80 étudiants, répartis sur 6 séances). Quelques semaines plus tard, ces mêmes étudiants suivent un cours de recherche documentaire sur RERO EXPLORE.

Le programme de formation des étudiants de la HEP-VS se poursuit au 4<sup>ème</sup> semestre avec un cours sur les ressources électroniques, la présentation du consortium HEP et des ateliers pratiques.

Les étudiants de 4<sup>ème</sup> année du Lycée Collège de l'Abbaye se voient proposer des cours de recherche documentaire pour leurs travaux de maturité.

A noter que St-Maurice offre la possibilité de suivre une initiation à la recherche documentaire 1 fois par mois ouverte à tous, de même que pour l'auto-formation (langues, bureautique) (28 personnes).

### **Brigade**

*Promotion de la lecture* : Le programme existant de promotion de la lecture pour les niveaux primaires et secondaires I (7 visites par classe) continue d'être adapté aux besoins de chaque situation ; tout comme les événements plus ponctuels de promotion de la lecture auprès des étudiants des écoles professionnelles et des collèges.

*Activités de groupe* : La documentation pédagogique a également poursuivi les activités d'initiation existantes pour les étudiants de la HEP et les classes d'école obligatoire, ainsi que pour les écoles professionnelles et les collèges. La nouveauté pour le *leadership* des collèges et des étudiants en formation professionnelle est l'outil *action bound*, qui permet la mise en scène de chasses au trésor virtuelles au



sein de la Médiathèque Valais. Cet outil a été très bien accueilli par les étudiants et les enseignants.

*Formation des clients* : Les cours de formation *Qui recherche* et *E-learning* ont été une nouvelle fois très bien reçus par les clients. L'assistance (souvent sous forme de conseils individuels) dans l'utilisation des tablettes, des lecteurs électroniques, etc. est toujours très demandée. Grâce aux tables rondes, il y a eu une augmentation gratifiante des visites, en particulier en anglais et en allemand. La formation récemment proposée *ELKI Coding* (programmation) pour les enfants de 5 à 7 ans a connu un grand succès et sera davantage développée.

*Soirée d'écriture* : Pour la troisième fois a eu lieu la soirée d'écriture pour les étudiants de la HEP et du collège qui doivent écrire un travail de Maturité ; un événement organisé par les employés de la Médiathèque Valais–Brigue et soutenu par des professionnels. De 17h30 à 22h30, environ 70 étudiants ont eu la possibilité de recevoir davantage d'explications concernant les règles de citation et de bibliographie, d'apprendre à mettre en forme des documents, de rencontrer les consultants et de recevoir leurs conseils... Un bar à fruits et de petites collations ont fait office de repas.

### ***Coup de projecteur***

#### **Kinderuni – une université pour enfants**

Puis-je toujours avoir confiance en mes yeux ? Pourquoi le ciel est-il bleu ? Et pourquoi une bougie brûle-t-elle ? En ce qui concerne les questions des enfants, les adultes peuvent parfois arriver à la frontière de leurs connaissances. Grâce à la *Kinderuni*, les enfants curieux reçoivent des réponses d'une main experte. Des professionnels qui ont étudié et effectué des recherches à l'université viennent exposer leurs travaux pendant 60 à 90 minutes et, surtout, répondre aux questions des élèves du primaire, avides de connaissances.

En collaboration avec le Collège Spiritus Sanctus, la Médiathèque Valais–Brigue propose des conférences et des ateliers sur cinq après-midis. Les enfants âgés de 8 à 12 ans peuvent participer aux événements, ni une moyenne pondérée ni une qualification spéciale n'est nécessaire. Durant l'année scolaire 2016/2017, plusieurs sujets scientifiques ont été abordés et même parfois concrétisés à l'aide de blouses

et de lunettes dans les laboratoires du Collège. En 2017/2018, des sujets historiques et philosophiques sont abordés.

Il s'agit déjà de la 2<sup>ème</sup> édition de la *Kinderuni*. Comme ces événements gratuits étaient rapidement pris d'assaut, ils ont été répétés à chaque printemps. De plus, et afin de permettre l'accès au plus grand nombre d'enfants, la participation était limitée à deux événements par enfant. En raison de son succès, la série sera poursuivie l'année prochaine.

*Daniela Furrer, Bibliothécaire, Médiathèque – Valais Brigue*

### **Sion**

Au printemps, les classes de la région de Sion, inscrites au concours de slam de la Médiathèque Valais, se sont retrouvées aux Arsenaux pour la finale régionale. Les jeunes slameurs ont démontré leur talent face au jury professionnel, qui avait la tâche de sélectionner les 10 finalistes qui accèderaient à la finale cantonale (début mai au Théâtre du Crochetan).

La Médiathèque organise, sur demande, des visites de ses espaces afin de présenter ses activités au plus grand nombre; en 2017, 21 visites ont été réalisées. Celles-ci sont généralement proposées en parallèle d'une assemblée générale se déroulant sur place.

### **Martigny**

Plusieurs classes de Martigny et des environs sont venues visiter les espaces de la médiathèque.

L'espace de la bibliothèque a reçu 14 classes (tous degrés confondus, enseignement obligatoire et professionnel) pour des présentations du fonctionnement de la bibliothèque, la découverte de ses ressources documentaires, de ses services, ainsi que des lectures.

Le libre-accès a aussi organisé une visite pour une dizaine de personnes migrantes allophones et leurs accompagnants, en insistant particulièrement sur les collections en langues étrangères, les ouvrages d'apprentissage des langues, la possibilité de suivre les présentations d'autoformation et l'espace multimédias.

Les visites pédagogiques préparées pour l'exposition Spécimens. A la recherche des Valais de Raymond Farquet ont attiré 14 classes de 8H et du CO. Ce sont ainsi 266

élèves qui ont bénéficié des activités pédagogiques mises en place pour cette exposition. Un accord avec les écoles de Martigny a permis de recevoir toutes les classes de 8H de la commune. Une visite préliminaire pour les enseignants a été organisée en amont.

Pendant la période scolaire, le site de Martigny, en collaboration avec les cinémas de Martigny et Sierre, participe à l'organisation des séances de La Lanterne Magique, deux mercredis après-midi par mois. Ce club de cinéma donne la possibilité aux enfants de 6 à 12 ans d'acquérir, de manière ludique et à des conditions avantageuses, une première culture cinématographique. En 2017, 436 enfants étaient inscrits au club, tous sites confondus.

### **Rechercher, chercher, créer des connaissances**

Le 26 janvier s'est déroulé à Sion le 17<sup>e</sup> *Forum valaisan des chercheurs. Société, territoire, patrimoine*, organisé par les Vallesiana, la plate-forme commune des Archives de l'Etat du Valais, de la Médiathèque Valais et des Musées cantonaux. La journée s'est ouverte par une conférence inaugurale de Marie-Claude Schöpfer-Pfaffen sur le thème *Not for Profit Über den Nutzen der Geisteswissenschaften für die Gesellschaft*. Douze projets touchant les différents domaines de la recherche ont été exposés, suivis par une brève présentation des recherches en cours au sein des différentes institutions du Service de la culture.

## 5. Service aux publics

### Fréquentation et prêt

Un développement positif du nombre de prêts a pu être constaté. Ce résultat se fonde notamment sur un accroissement de 28% des prêts à la Médiathèque Valais-Sion, un effet de la mise en place du nouveau concept sédunois.

Prêts et prêts inter-bibliothèques en 2017 :

	Sion	Brigue	Martigny	Saint-Maurice	Total 2016	Total 2017
Prêts de documents	431'122	197'785	169'873	92'676	847'718	891'456
Prêts provenant d'autres bibliothèques	2'538	1'761	780	560	6'084	5'639
Prêts à d'autres bibliothèques	4'184	441	241	323	4'452	5'189
Nombre de téléchargements e-books					28'539	34'677

Nombre d'entrées aux activités de la Médiathèque Valais en 2017 :

	Sion	Brigue	Martigny	Saint-Maurice	Total 2016	Total 2017
Nombre de personnes	285'415	105'000	58'275	77'145	433'289	525'835

### **St-Maurice**

Les demandes de lecteurs pour des ouvrages à l'extérieur de RERO Valais sont encore en diminution cette année avec 560 demandes contre 789 en 2016 (soit 29% de moins). La baisse de ces demandes déjà enregistrée en 2016 peut s'expliquer par le retrait du canton de Vaud du système RERO et/ou par le fait que l'offre du réseau valaisan comble mieux les besoins des utilisateurs de St-Maurice. Le taux de satisfaction des demandes est quant à lui de 80%, valeur relativement stable.

## **6. Réseau valaisan des bibliothèques**

### **Plan directeur**

Le plan directeur 2012-2016 arrivant à échéance en 2016, l'année 2017 a permis d'effectuer le bilan du plan directeur 2012-2016, et de réunir une vingtaine d'experts pour la réflexion de ce que seront les bibliothèques d'ici 2022-25, ceci avec l'accompagnement de Jean-Charles Rey, professeur à la HES-SO Valais. A partir de cette réflexion et des propositions de mesures, un groupe de travail composé par la Médiathèque Valais, BiblioValais et InfoDoc s'est réuni à plusieurs reprises pour rédiger et ordonner les objectifs et mesures du futur plan directeur.

### **BiblioValais Région (BVR)**

En milieu d'année, la Bibliothèque régionale de Münster a rejoint la région du Haut-Valais au sein de BiblioValais ; ce qui fait que les 15 bibliothèques certifiées du BWRO sont toutes éligibles.

La coordinatrice du Valais romand, Valérie Bressoud Guérin, a participé aux séances des BVR du Chablais, en raison de sa localisation et de son implication. Avec la création de BiblioValais (modification des statuts de BiblioValais Excellence), chaque région étant présente au comité de BiblioValais se fait le lien entre le comité BiblioValais et les régions respectives. La présence de la coordinatrice du Valais romand n'est donc plus nécessaire.

### **BiblioValais Excellence (BVE)**

Le nombre de bibliothèques certifiées s'élève à 56. Aucune nouvelle certification n'a été faite en 2017. L'audit du 6 et 10 mars 2017, effectué avec un nouveau certificateur externe (ACPO, Agence pour la citoyenneté et la performance des organisations – Genève) a confirmé le bon fonctionnement du système. La région auditée était le Chablais.

L'assemblée générale du 21 mars s'est déroulée à St-Maurice (Médiathèque Valais) en mettant en avant notamment les bonnes pratiques en matière de communication. Lors de cette séance, la modification des statuts a été acceptée et un nouveau comité a été élu.

## **Points de lecture**

Les points de lecture (3 dans le Valais romand, 5 dans le Haut-Valais) fonctionnent de façon satisfaisante. Il n'y a pas eu de demandes pour 2017.

## **Internet et bibliothèques**

Le site Internet bibliovalais.ch a mis à jour les fiches identités des bibliothèques. Une révision des images en bandeau a pu être faite dès l'automne 2017.

## **Bibliothèques communales et scolaires**

A la demande des autorités d'Anniviers, une rencontre-séance a eu lieu en mars 2017 afin de clarifier les attentes du canton et les possibilités de la commune.

Plusieurs responsables ont quitté leur poste pour des raisons de retraite ou de réorientation professionnelle, Ceux-ci concernent les bibliothèques de Riddes, Savièse et Vouvry. Tous ont été remplacés : A Riddes, un professionnel (CFC AID) a été engagé (nouveau) ; Vouvry réengage un professionnel avec une sollicitation de la Médiathèque Valais-St-Maurice pour la sélection des candidats aux entretiens ; quant à Savièse, une collaboratrice au bénéfice de la formation CLP remplace la responsable.

Quelques bibliothèques ont inauguré leur nouvel espace ou la rénovation de leur espace à l'occasion de leur jubilé : Crans-Montana bibliothèque (printemps), Vionnaz (mai) et Grimisuat (novembre).

Plusieurs bibliothèques ont fêté avec force ou en discrétion leur jubilé : 15 ans Conthey ; 25 ans Bouveret ; 30 ans MV-Martigny, Termen, Vionnaz ; 35 ans Crans-Montana BM, Grimisuat, Vétroz-Magnot ; 45 ans Fiesch, Vouvry et 55 ans Brig Walser Institut.

## **Formation**

La perspective de l'article 32 pour l'obtention d'un CFC d'agent en information documentaire hors contrat d'apprentissage en 18 mois a été relancée en 2017 pour la Romandie (groupe de travail CLP romande dont fait partie Valérie Bressoud Guérin, directrice du site de la Médiathèque Valais-St-Maurice). L'objectif est d'offrir une formation d'ici janvier 2019.

Le site de St-Maurice a officié comme référent pour la responsable de la bibliothèque du CO Octodure/Martigny, laquelle a obtenu en 2 ans son CFC d'AID.

Une clarification de qui fait quoi dans le domaine sur le plan valaisan est à l'œuvre. BiblioValais se concentre essentiellement sur les besoins en lien avec la certification qualité (formation à sharepoint, revue direction,...) et les objectifs du plan directeur, Infodoc Valais sur les besoins/souhaits de ses membres (rentrée littéraire, speed idea,...) et les objectifs du plan directeur (collaborations entre BiblioValais et Infodoc Valais).

La Médiathèque Valais organise une fois par année des ateliers thématiques (après-midi ou matinée bibliothèque) afin de tenir informées les bibliothèques de l'avancement de certains projets ou de nouveautés.

Au cours de cette année, les directeurs de bibliothèque se sont réunis pour des formations complémentaires, soutenues par la GVB et BVE, réalisées avec l'aide de la Médiathèque Valais–Brigue :

- E-books, Tolino ... et ensuite ? (15 février)
- Cours d'aide et d'urgence – réactualisation (16 février)
- RDA - quoi de neuf pour nous ? (10 mai)
- 3<sup>ème</sup> lieu - espace limité : et maintenant ? (13 septembre)

L'après-midi de la bibliothèque, qui s'est tenu le 4 octobre à Mörel-Filet, a réuni 26 participants. L'accent était particulièrement mis sur la restructuration de BiblioValais et d'InfoDoc Valais. Il y a également eu un échange animé sur les meilleures pratiques des bibliothèques.

Comme chaque année, diverses informations sur le fonctionnement quotidien en bibliothèque ont été transmises par plusieurs bibliothèques du Haut-Valais.

## **Communication**

La création et la diffusion du flyer 2017 ont été faites en collaboration avec BiblioValais. Il a été décidé d'abandonner la version du rapport d'activités de 22-28 pages, pour des raisons de coûts et d'impacts (écologiques, financiers, et cibles réelles touchées), au profit d'un dépliant au format PDF recto verso A3.

Le shop bibliovalais.ch s'est enrichi d'un nouveau produit, celui d'un marque-page/signet *NEW* permettant de marquer les nouveautés.

## **Subventions de fonctionnement**

Les demandes de remboursement reconnues (année 2016) portent sur un montant de frs. 3'049'498.- dont la subvention versée en 2017 s'élève à frs.560'323.- (soit 18.37%). Cette manne concerne 58 bibliothèques valaisannes (deux bibliothèques ont fusionné – même commune), dont 15 haut-valaisannes. Ce montant concerne les acquisitions (285'229.-), les salaires (236'351.-), les animations (12'451.-) et les frais de réseau informatique (26'291.-)

## **Investissements**

Une seule bibliothèque a fait une demande de remboursement concernant l'investissement : il s'agit de la municipalité de Sion dans le cadre de l'intégration de ses bibliothèques dans la Médiathèque Valais-Sion (juin 2017). Montant de base: frs. 600'000.-, à rembourser via le service de l'enseignement (frs. 180'000.-)

## **Statistiques fédérales**

49 bibliothèques ont répondu au questionnaire en ligne OFS. 23 autres bibliothèques (scolaires et spécialisées, points lectures) viennent compléter ces statistiques, soit au total 82 bibliothèques. Sont à relever les chiffres suivants :

- 1'241'200 personnes (+7.56%) ont fréquenté régulièrement les bibliothèques valaisannes
- 1'930'198 prêts de documents (+8.57%)
- 1'820'454 (+4.71%) documents à disposition, en grande majorité des imprimés (86%), 7.8% e-books en ligne
- 96'349 nouvelles acquisitions (légère augmentation, stable)
- 12'236 jours d'ouverture par an et 1'049 heures d'ouverture par semaine



- 382 collaborateurs soit 132 équivalents plein temps
- 1'521 animations culturelles (expositions, contes, lectures, conférences) et 2'583 visites, animations de groupes et/ou classes. (26'143 personnes)

## 7. Collaborations

### Collaborations en Valais

#### **Brigue**

*Pro Senectute* : La coopération avec Pro Senectute Haut-Valais s'est poursuivie en 2017 et le programme d'animation commun (Senior Cinema, Prix Chronos, conférence) a été mis en œuvre avec succès pour les seniors.

*Forum Migration* : La coopération s'est limitée à quelques enquêtes de situation, surtout en ce qui concerne les médias et l'offre de formation.

*Salon littéraire* : Au cours de l'année, les responsables du Salon littéraire et de la Médiathèque Valais–Brigue ont mis conjointement en place 5 événements ; ceci avec le soutien financier de la Commission de la culture de la municipalité de Brigue-Glis.

*HEP–Brigue* : La coopération avec la HEP – Brigue s'est poursuivie en 2017 par le biais d'échanges professionnels et d'actions communes (expositions, projets de didactique de la lecture, journées du film...).

*Collège Spiritus Sanctus* : La coopération fructueuse avec le Collège s'est poursuivie en 2017. Avec la soirée d'écriture pour les étudiants et l'université des enfants, nous cultivons des réseaux intéressants et extensibles. Nous avons également fait appel aux compétences du personnel enseignant dans le domaine de l'éducation : 3 présentations réussies sur la biodiversité ont ainsi eu lieu.

### ***Martigny***

La collaboration avec Canal9 et l'émission Passé – Présent s'est poursuivie, avec la diffusion hebdomadaire d'archives issues des collections cinématographiques et vidéo.

### ***Saint-Maurice***

L'intégration de la bibliothèque de l'Abbaye dans le catalogue RERO sollicite la collaboration de la Médiathèque Valais St-Maurice dans la mise à disposition des documents demandés en prêt inter. Le site fonctionne comme un relais entre l'Abbaye et le lecteur (envoi de document, prêt et dépôt des documents en retour).

La collaboration avec la Phonothèque de l'Abbaye de St-Maurice est toujours en vigueur, malgré le peu, voire l'absence d'activités enregistrées depuis 2010. Le catalogue de la phonothèque figure dans le répertoire des catalogues en ligne de la Médiathèque

## **Collaborations intercantionales et internationales**

### ***St-Maurice***

#### ***COUP DE PROJECTEUR***

#### ***Cyclo-Biblio, la vélorution des bibliothèques !***

En 2011, un groupe de bibliothécaires finlandais à la recherche de formes innovantes de rencontres entre professionnels crée Cycling for libraries. Cette conférence internationale à vélo rencontre un succès immédiat. Après Copenhague – Berlin en 2011 et les pays baltes en 2012, une centaine de participants concluent le tour 2013 entre Amsterdam et Bruxelles par une réception au Parlement européen.

En 2014, l'édition a adopté le nom de Cyclo-biblio. Une association française a donc été créée pour suivre les actions de plaidoyer en bibliothèque en France et dans les pays francophones. Elle s'est déroulée entre Montpellier et Lyon. En 2015, Cyclo-biblio a maintenu son action locale en France et a rassemblé plus de 50 bibliothécaires entre Bâle et Strasbourg, où avait lieu le 61ème congrès de

l'Association des Bibliothécaires de France, partenaire de l'événement. En 2016, Cyclo-biblio a mené 50 cyclothécaires entre Toulouse et Bordeaux.

En 2017, l'association Cyclo-Biblio a choisi la région du Léman pour sa 4<sup>e</sup> édition et la Médiathèque Valais St-Maurice comme lieu d'étape.

Plus de 70 bibliothécaires francophones et francophiles, provenant de France, Belgique et Suisse ont parcouru en 7 jours 300km pour promouvoir et mieux faire connaître les services et les ressources que les bibliothèques proposent à leurs publics, ainsi que le rôle indispensable de ces établissements pour la société.

Avec le soutien et la collaboration de St-Maurice Tourisme, la Commune et l'Abbaye de St-Maurice, la Médiathèque les a reçus le jeudi 22 juin au soir pour une partie officielle rehaussée par les allocutions du Chef du Service de la Culture, Jacques Cordonier et du Président de la Ville de St-Maurice, Damien Revaz. Avant un repos bien mérité à l'hôtellerie franciscaine, le plat culinaire typiquement valaisan et revigorant - la raclette – leur a été servi. Le vendredi 23 juin matin, la visite de la bibliothèque et des archives de l'Abbaye ainsi que la présentation, sous forme de trois ateliers, de la Médiathèque Valais, du réseau valaisan des bibliothèques et la certification qualité BiblioValais Excellence leur ont été proposées. Les échanges entre les bibliothécaires ont été riches en apprentissage mutuel et en réseautage.

*Valérie Bressoud Guérin, directrice, Médiathèque Valais-St-Maurice*

Le site de St-Maurice collabore étroitement avec le programme d'intégration de St-Maurice, en ouvrant ses portes pour des visites (cours de français) ou encore avec Magasins du monde (vitrine permanente).

### ***Martigny***

En 2017, les deux projets Memoriav « vidéo » en cours se sont bien achevés. Le projet de conservation, numérisation et mise en valeur d'un lot de bandes 1 pouce inédites de Carole Roussopoulos a permis d'identifier 17 documents vidéos dont 9 sont des documents partiels et 10 sur l'ensemble apparaissent comme des documents inédits.

Le second projet concerne les archives de Canal9. Le partenariat réunissant Canal9, la Médiathèque Valais, ainsi que Memoriav et l'OFCOM pour le traitement et la mise à disposition des archives analogiques de la télévision régionale valaisanne, a

permis de mettre en accès, en un délai record, le contenu des cassettes de la période 1984-2005. Les collaborations avec la HES-SO de Sierre et l'entreprise recapp ont apporté un support informatique, en particulier à la plateforme de consultation qui met à disposition des archives pour le public.

La Médiathèque Valais–Martigny est également partenaire du projet Interreg EntreLacs, mené, entre autres, par la Cinémathèque des Pays de Savoie et la Cinémathèque Suisse. Durant l'année écoulée, des films d'archives amateurs ont été mis à disposition des partenaires dudit projet.

Dans le cadre du réseau *Archives photographiques de presse*, la Médiathèque Valais – Martigny a collaboré à la première publication d'envergure sur le sujet au niveau national.

Enfin, en 2017, la Médiathèque Valais-Martigny a réitéré l'opération de partenariat avec la Cinémathèque suisse, qui a permis de proposer au public une sélection de films cultes. Ce nouveau panel de 9 films de provenance, d'époque et de genre différents, donne un aperçu de la vivacité du patrimoine diffusé par la Cinémathèque suisse. Ont été privilégiés des chefs-d'œuvre restaurés de maîtres italiens (Rossellini, Bellocchio), des classiques hollywoodiens (Hitchcock, Cukor) et des incursions dans l'imaginaire européen contemporain (Hausner, Lanners, Tsitos).

La diversité avec une sélection qui confirme, si besoin était, que le cinéma, lorsqu'il est servi avec audace et subtilité, agit comme un puissant ouvre-cerveilles.

## 8. Rayonnement des collaborateurs

### Valérie Bressoud Guérin

- *Bibliomedia Suisse*, représentante du Département de l'éducation, de la culture et du sport au Conseil régional (Suisse romande) et membre du jury du Prix Bibliomedia Suisse
- *Communauté de travail des bibliothèques suisses de lecture publique (CLP)*, membre du comité romand
- *Lettres frontière*, représentante de la Médiathèque Valais et du Département de l'éducation, de la culture et du sport

### Nicolas Brun

- *Fondation Fellini*, membre du conseil de fondation

### Isabelle de Chastonay

- *RERO*, Commission des chefs de projets (COBASES), membre

### Caterina Ciandrini

- *RERO*, Commission de prêt inter-bibliothèques (COPI), membre

### Arlette Clément

- *La Lanterne Magique*, coordinatrice du Valais romand

### Sylvie Délèze

- *Fondation du patois*, membre du conseil de fondation

### Jean-Philippe Dubuis

- *AMFE*, Association des magistrats, fonctionnaires et employés de l'Etat, membre
- *Association saviésanne de l'AMFE*, membre

### Mathieu Emonet

- *2<sup>e</sup> Enquête photographique valaisanne*, vice-président

### Damian Elsig

- *Conférence suisse des bibliothèques cantonales (CSBC)*, président
- *RERO*, Bureau du Conseil stratégique, membre
- *Fondation Rainer Maria Rilke*, membre du conseil de fondation
- *Patrimoine culturel immatériel*, membre de la Commission cantonale
- *Protection des biens culturels*, membre de la Commission cantonale
- *Association pour la sauvegarde des médias valaisans*, secrétaire général

### Anne Brunner Fritschi

- *RERO*, Groupe catalogage, membre

### Daniela Furrer

- *Medien- und Informationszentren der Pädagogischen Hochschulen der deutschen Schweiz (MIPHD)*, membre

### Aline Héritier

- *Festival Les Correspondances*, membre du comité

### **Benita Imstepf**

- *Bibliomedia Suisse*, représentante du Département de la santé, des affaires sociales et de la culture (DSSC) au Conseil régional (Suisse alémanique)
- *Fondation Eduard Schaper Brig*, membre du conseil de fondation
- *SAB-Zentralvorstand*, membre du comité
- *Association des bibliothèques et bibliothécaires suisses (BIS) Plan de formation*, membre du groupe de travail

### **Mireille Lambiel**

- *Bibliothèques régionales virtuelles (BRV) Martigny-Entremont*, secrétaire de la commission de coordination

### **Jean-Pierre Lamon**

- *RERO*, Groupe de travail RERO DOC, membre
- *VSnet*, Ressources électroniques, membre

### **Joël Lonfat**

- *Société académique du Valais*, représentant du Service de la culture, membre

### **Vincent Luisier**

- *Bibliothèque interculturelle « L'Ardoise »*, membre du comité
- *RERO*, Groupe prêt, membre
- *COPAC RERO*, Commission de l'OPAC, membre

### **Pascal Margelist**

- *Examens de fin d'apprentissage Agent/e en information documentaire*, membre du collège d'experts

### **Roxane Métrailler**

- *RERO*, Bureau matières, membre
- *RERO*, Groupe matières généralités, membre
- *RERO*, Commission d'indexation matières (COMA), membre

### **Evelyne Nicollerat**

- *GROCEDOP, Groupe romand et tessinois des centres de documentation pédagogique*, membre
- *Examens de fin d'apprentissage Agent/e en information documentaire*, membre du collège d'experts
- Prix RTS littérature ados, membre du groupe de coordination des jurys cantonaux

### **Isabelle Plan**

- *Bibliothèques régionales virtuelles (BRV) Martigny-Entremont*, secrétaire de la commission de coordination

### **Liliane Pralong**

- *RERO*, Groupe de travail des acquisitions, membre

### **Isabelle Reuse**

- *Conseil du patois*, membre de la commission des projets

### **Caroline Rittiner**

- *Dzèbe*, Maison des jeunes à Saint-Maurice, membre du comité

**Simon Roth**

- *Fondation Pierrette Micheloud*, membre de la fondation

**Pauline Rouiller**

- *RERO*, Groupe bulletinage, membre

**Frédéric Sarbach**

- *Catalogue collectif suisse des affiches (CCSA) RERO*, membre

**Melanie Sarbach**

- *Festival Les Correspondances*, membre du comité d'action du Haut-Valais
- *Salon littéraire*, membre du groupe de programmation
- *La Lanterne Magique*, coordinatrice du Haut-Valais

**Eveline Schmidt**

- *BiblioValais Excellence (BVE)*, collaboratrice

**Sabine Théodoloz Bontron**

- *Catalogue collectif suisse des affiches (CCSA) RERO*, membre de la commission

**Fanny Théoduloz**

- *VSnet*, Ressources électroniques, membre
- *Groupement valaisan des bibliothèques (GVB)*, membre du comité
- *DITOO*, Groupe de travail, membre

**Maude Thomas**

- *Communauté de travail des bibliothèques suisses de lecture publique (CLP)*, Groupe de travail « Formation », membre
- *Association Valais-Films*, membre fondatrice

**Anne Zen Ruffinen**

- *Conseil de la culture du Canton du Valais*, Mitglied
- *Association Valais-Films*, membre fondatrice, vice-présidente

## 9. Publications

Valérie BRESSOUD GUÉRIN (dir.), *Nos bibliothèques : 2017. Rapport d'activités du réseau valaisan des bibliothèques*, [s. l.], [2017].

CANAL 9, *Passé-Présent*, Chronique hebdomadaire de juin à septembre, avec la participation de la Médiathèque Valais-Martigny, 2017.

Chronique photographique avec la participation de la Médiathèque Valais-Martigny dans *La Gazette des Reines*.

Damian ELSIG, „Die Archive des Privat-Fernsehsenders Kanal9/Canal9“ dans *Memoriav/Bulletin* 24/2017, p. 13.

Mathieu EMONET, *Hier – aujourd'hui* (anciennement *Le coin de la Médiathèque*), Chronique photographique : publication d'une photo 5 fois par semaine en dernière page du *Nouvelliste*.

Jessica MELCHIOR, « Un jour, un siècle », Chroniques bimensuelles dans le *Journal de Sière*.

Isabelle REUSE, articles thématiques, dans *L'ami du patois : trimestriel romand*, Savièse : Conseil des patoisants romands, 2017.

Anne ZEN-RUFFINEN (Réalisatrice) ; Sylvie DELEZE (Textes), *Raymond Farquet, pièces attachantes*, vol. 7 de la Collection DVD *Mémoire en images*, 2017.



## 10. Mutations intervenues au sein du personnel

Nom	Prénom	Début	Fin	Fonction	Site
ALTHAUS	Pauline		31.03.2017	Insertion professionnelle	Sion
ANDRÉ	Séverine	01.08.2017	20.10.2017	Spécialiste ID	Martigny
AUBERT	Christophe	01.03.2017	31.08.2017	Insertion professionnelle	St-Maurice
BAUWENS	Serge	04.09.2017	01.12.2017	Insertion professionnelle	Martigny
BELZON	Nathalie	14.07.2017	13.10.2017	Insertion professionnelle	Sion
BENOIST	Nathalie	01.02.2017	17.04.2017	Insertion professionnelle	Sion
BENOIST	Nathalie	18.04.2017	02.10.2017	AID	Martigny
BENOIST	Nathalie	15.10.2017		AID	Sion
BERTAGNA	Nastasia	01.05.2017		AID	Martigny
BERTHOD	Léonard		31.08.2017	Apprenti AID	Sion
BERTSCHY	Diane	18.04.2017	31.07.2017	Mandan	Martigny
BIANCO	Alexandre	13.11.2017		Bibliothécaire scientifique	Sion
BORNET	Emilien	26.06.2017	25.07.2017	Etudiant d'été	Martigny
BOZZO	Gicella	20.02.2017	14.07.2017	Stagiaire	Sion
BRALEWSKA	Magdalena	01.08.2017		Stagiaire pré-HES	Sion
BRUCHEZ	Gilbert	18.04.2017	30.09.2017	Mandataire	Martigny
BUENO-GROSSET	Bianca	13.11.2017		Insertion professionnelle	Martigny
BULLIARD	Sandra		11.03.2017	Insertion professionnelle	Martigny
CAJEUX	Annick	01.03.2017		Insertion professionnelle	Sion
CAPELLI	Elena	03.07.2017	31.08.2017	Stagiaire	Brigue
CENTAMORI	Claude		09.01.2017	Insertion professionnelle	Martigny
CLERC	Sabrina	01.04.2017		AID	Martigny
CLIVAZ	Kilian		12.10.2017	AID	Sion
CORNIOLEY	Jérémy	05.12.2017		Insertion professionnelle	St-Maurice
DARBELLAY	Tania	02.11.2017		Bibliothécaire - cheffe de groupe	Martigny
DE ANDRADE PIRES	Rosa Maria	01.06.2017	22.09.2017	Insertion professionnelle	Martigny
DE CHASTONAY	François		10.02.2017	Stagiaire	Sion
DÉLÈZE	Célia	01.08.2017		Stagiaire MP-E	Sion
DINI	Christian	01.01.2017		AID	Martigny
DRAKE	Crystel	27.11.2017		Insertion professionnelle	Martigny
DROZ	Killian	06.11.2017		Insertion professionnelle	Sion
DUARTE	Andreia	02.05.2017	01.08.2017	Insertion professionnelle	Sion
EGGS	Emilie	01.08.2017		Apprentie AID	St-Maurice
ESCHMANN-RICHON	Muriel	01.11.2017		Bibliothécaire scientifique	Martigny
FERREIRA GASPAS	Lisa Sofia	01.08.2017		Apprentie AID	Sion
FLEURY-REYMOND	Patricia	18.04.2017	15.09.2017	Mandataire	Martigny
FORMAZ	Elisa	01.01.2017	31.03.2017	Stagiaire	Martigny
GAILLARD	Nadège	01.08.2017		Apprentie AID	Sion
GASSER	Michael		31.07.2017	Apprenti AID	Brigue
GAY-CROSIER	Marc		30.06.2017	Apprenti médiamaticien	Sion
GRANDGUILLAUME	Nicolas	26.09.2017	22.12.2017	Insertion professionnelle	Martigny
GUIGNARD	Marine		14.08.2017	Apprentie AID	Sion
GUIGNARD	Marine	09.10.2017	31.12.2017	AID	Sion

JACQUOD	Valérie	26.06.2017	25.08.2017	Stagiaire	Sion
JENTSCH	Zerah	01.03.2017	30.04.2017	Insertion professionnelle	Martigny
JOLLIEN	Emilie	02.10.2017	08.12.2017	Insertion professionnelle	Sion
JORIS	Anouck	01.04.2017		AID	Martigny
KOCAMAZ	Isilayi	23.02.2017	06.06.2017	Insertion professionnelle	Martigny
KOKOURA	Louis	01.08.2017		Stagiaire médiaticien	Sion
LAGONA	Angela		28.02.2017	Insertion professionnelle	Martigny
LAMON	Jean-Pierre		31.03.2017	Bibliothécaire	Sion
LAMON	Vincent	15.05.2017	23.08.2017	Civiliste	Martigny
MARTE	Jasmin	17.07.2017	16.08.2017	Etudiante d'été	Brigue
MELLY	Pauline		30.09.2017	Bibliothécaire	Sion
MEUWLY	Léonore	21.08.2017	27.10.2017	Insertion professionnelle	St-Maurice
MICHELOUD	Marie	01.07.2017	31.07.2017	Stagiaire d'été	St-Maurice
MORISOD	Eloïse		14.08.2017	Apprentie AID	St-Maurice
MOTTIER DARBELLAY	Sylvie	18.04.2017	18.10.2017	Insertion professionnelle	Martigny
PADOAN	Fanny		14.08.2017	Apprentie AID	Martigny
PAGNANO	Ornela		28.02.2017	Insertion professionnelle	Martigny
PANNATIER	Cindy		14.07.2017	Stagiaire pré-HES	Sion
PATRASCU	Damien	18.09.2017		Civiliste	Sion
PEREIRA	Maria	08.06.2017	14.07.2017	Insertion professionnelle	Martigny
PIERROZ	Laurane	28.08.2017	20.10.2017	Insertion professionnelle	Martigny
PILET	Aurèle	01.08.2017		Apprenti AID	Martigny
PITTELOUD	Ludovic		22.02.2017	Civiliste	Sion
PLAN	Isabelle		30.09.2017	Bibliothécaire - cheffe de groupe	Martigny
PRIMMAZ	Julien	01.02.2017	31.07.2017	Aide-bibliothécaire	St-Maurice
PUTALLAZ	Jean-Alfred		28.02.2017	Insertion professionnelle	Sion
QUARROZ	Antoine	01.08.2017		Apprenti médiaticien	Sion
RENON	Aurélié	28.03.2017	27.09.2017	Insertion professionnelle	Martigny
REY	Alexia		31.07.2017	Bibliothécaire scientifique	Martigny
RIAND	Alexis		31.07.2017	Stagiaire MP-E	Sion
RISSE	Julien	18.04.2017	11.09.2017	Mandataire	Martigny
ROSMADÉ	Loïc	04.12.2017		Civiliste	Sion
ROSSIER	Nathalie	01.02.2017	24.02.2017	Insertion professionnelle	Sion
RUEDIN	Coline	26.06.2017	17.07.2017	Etudiante d'été	Sion
SARRASIN	Morgane	06.02.2017	31.05.2017	Insertion professionnelle	Martigny
SCHMID	Jonas	17.07.2017	08.09.2017	Civiliste	Brigue
SCHROETER	Guillaume		13.02.2017	Insertion professionnelle	Sion
TERRETTAZ	Loris	04.09.2017		Civiliste	St-Maurice
TOUNSI	Imane	17.07.2017	16.08.2017	Etudiante d'été	Sion
TROLLIET- GONZALEZ	Sara		14.08.2017	Apprentie AID	Sion
VOUILLAMOZ	Aurélié	08.02.2017	07.08.2017	Insertion professionnelle	Sion
VOUILLAMOZ	Vladimir		14.08.2017	Apprenti AID	Martigny
WYER	Antony	01.08.2017		Apprenti AID	Brigue
ZAMBAZ	Sébastien	13.03.2017	27.08.2017	Civiliste	Sion
ZIMMERLI-VALETTE	Suzanne		31.05.2017	Stagiaire	Sion

## Table des matières

<b>1. POLITIQUE GÉNÉRALE .....</b>	<b>3</b>
<b>2. RESSOURCES.....</b>	<b>6</b>
<b>Personnel.....</b>	<b>6</b>
<b>Locaux .....</b>	<b>7</b>
<b>Formation .....</b>	<b>8</b>
<b>Sécurité.....</b>	<b>9</b>
<b>Nouvelles technologies.....</b>	<b>10</b>
<b>3. DÉVELOPPEMENT ET TRAITEMENT DES COLLECTIONS .....</b>	<b>11</b>
<b>Développement des collections .....</b>	<b>11</b>
<b>Traitement et gestion des collections .....</b>	<b>16</b>
<b>4. MÉDIATION CULTURELLE .....</b>	<b>18</b>
<b>Expositions.....</b>	<b>25</b>
<b>Activités pédagogiques.....</b>	<b>31</b>
<b>Rechercher, chercher, créer des connaissances .....</b>	<b>35</b>
<b>5. SERVICE AUX PUBLICS.....</b>	<b>36</b>
<b>Fréquentation et prêt.....</b>	<b>36</b>
<b>6. RÉSEAU VALAISAN DES BIBLIOTHÈQUES.....</b>	<b>37</b>
<b>7. COLLABORATIONS.....</b>	<b>41</b>
<b>Collaborations en Valais .....</b>	<b>41</b>
<b>Collaborations intercantionales et internationales .....</b>	<b>42</b>
<b>8. RAYONNEMENT DES COLLABORATEURS .....</b>	<b>45</b>
<b>9. PUBLICATIONS.....</b>	<b>48</b>
<b>TABLE DES MATIÈRES.....</b>	<b>51</b>
<b>11. LES SITES DE LA MEDIATHEQUE VALAIS .....</b>	<b>52</b>

## 11. LES SITES DE LA MEDIATHEQUE VALAIS

### **Médiathèque Valais – Direction générale**

Damian Elsig, bibliothécaire cantonal  
Romaine Valterio Barras, directrice adjointe  
Rue de Lausanne 45  
CP 182  
1951 Sion  
Tél. : +41 27 606 45 50  
Fax : +41 27 606 45 54  
mv-direction@admin.vs.ch

### **Médiathèque Valais-Sion**

Romaine Valterio Barras, directrice  
Rue de Lausanne 45  
CP 182  
1951 Sion  
Tél. : +41 27 606 45 50  
Fax : +41 27 606 45 54  
mediatheque-valais-sion@admin.vs.ch

### **Médiathèque Valais-Brigue**

Benita Imstepf, directrice  
Schlossstrasse 30  
3900 Brig – Glis  
Tél. : +41 27 607 15 00  
Fax : +41 27 607 15 04  
mediathek-wallis-brig@admin.vs.ch

### **Médiathèque Valais-Saint-Maurice**

Valérie Bressoud Guérin, directrice  
Bâtiment Saint-Augustin  
Av. du Simplon 6  
1890 Saint-Maurice  
Tél. : +41 27 607 15 80  
Fax : +41 27 607 15 84  
mediatheque-valais-stmaurice@admin.vs.ch

### **Médiathèque Valais-Martigny**

Sylvie Délèze, directrice  
Av. de la Gare 15  
1920 Martigny  
Tél. : +41 27 607 15 40  
Fax : +41 27 607 15 44  
mediatheque-valais-martigny@admin.vs.ch

### **eMédiathèque Valais**

Damian Elsig, directeur  
Rue de Lausanne 45  
CP 182  
1951 Sion  
Tél. : +41 27 606 45 50  
Fax : +41 27 606 45 54  
mv-webmaster@admin.vs.ch

Le site Internet de la Médiathèque Valais : [www.mediatheque.ch](http://www.mediatheque.ch)

Le portail des bibliothèques valaisannes : [www.bibliovalais.ch](http://www.bibliovalais.ch)

*Les rapports annuels des années précédentes peuvent être consultés sur le site de la Médiathèque Valais.*